

Rapport annuel 2018

Impressum

Éditeur

Association seeland.biel/bienne
c/o BHP Raumplan AG
Fliederweg 10, CP 575
3000 Berne 14
info@seeland-biel-bienne.ch
www.seeland-biel-bienne.ch

Traitement

Thomas Berz
Bernhard Gerber
Kaspar Reinhard
Florian Schuppli

24 avril 2019

Préface du président

Après 11 ans au Comité et quatre ans en qualité de président, j'ai remis le sceptre à Madeleine Deckert. Ce fut une belle période intéressante et instructive. En 2018, nous avons influencé, décidé et, espérons-le, atteint beaucoup de choses.

Du fait que des articles de seeland.biel/bienne sont régulièrement publiés dans divers brochures communales, l'Association et ses activités sont un peu mieux connues. Le renouvellement de notre site Internet et le nouveau concept de communication, qui prendront effet en 2019, devraient également y contribuer.

Après les élections au Grand conseil au printemps, nous avons eu un meilleur lien avec affaires du Grand Conseil grâce à l'élection de certains de nos membres du Comité. Nous espérons que cela améliorera le réseautage des membres du Grand Conseil du Seeland. Il existe encore un grand potentiel pour aider le Seeland à avoir plus de poids au sein du Parlement.

C'est toujours encore dérangeant que les conférences régionales et les associations régionales de planification ne soient pas indemnisées de la même façon par le Canton. Mais avant tout, il est révoltant qu'un canton qui se félicite de son bilinguisme, ne veille pas financer les traductions et répercutent les coûts sur les communes. Néanmoins, jusqu'à présent, nous avons été capables de présenter un budget équilibré.

Le sujet «village de vacances au potager du Seeland», qui nous a accompagné pendant quelques années, est définitivement enterré. Le Canton de Berne n'a pas nécessairement fait bonne figure dans cette affaire non plus.

Les sujets, qui vont, entre autres, occuper le Comité l'année prochaine seront le Plan directeur «Énergie éolienne», la nouvelle conférence des communes de l'ancienne Repla Granges-Büren et, bien sûr, la branche Ouest de l'A5.

Ce sujet est très délicat et il n'existera jamais une solution avec laquelle tout le monde sera d'accord. Après une planification de plusieurs décennies, un projet prêt à être mis en œuvre est disponible, mais il rencontre une grande résistance. Avec le processus de dialogue désormais lancé, tout recommence, et nous pouvons compter sur le fait que tous ceux et toutes celles âgés de plus de 65 ans ne verront même pas le début des travaux. La plupart des communes du Seeland ne veulent pas dicter à la ville comment elle doit résoudre ses problèmes de trafic, mais seraient reconnaissantes s'ils étaient résolus. La branche Ouest n'est pas seulement un sujet urbain. Chaque future solution en matière de transports doit tenir compte que l'accessibilité du centre-ville de Bienne est d'une grande importance pour le développement de l'agglomération et de l'ensemble de la région Bienne-Seeland. Il reste à espérer que le processus de dialogue trouve une issue à cette situation bloquée.

Suite aux départs de Peter Gerber (Schüpfen) et Max Wolf (Longeau), Barbara Eggimann d'Arch et Fritz Affolter d'Aarberg commenceront leur activité au sein du Comité. J'espère qu'à l'avenir, nous réussirons à nous considérer non seulement comme étant de Cerlier, d'Oberwil ou de Longeau, mais que nous pourrions également dire fièrement: nous sommes Seelandais. En ce sens, je souhaite à l'Association seeland.biel/bienne et à sa nouvelle présidente Madeleine Deckert beaucoup de succès à venir.

Max Wolf, président

Sommaire

1	Assemblée des membres	5
2	Comité.....	5
3	Conférence «Social et santé».....	8
4	Conférence «Économie et tourisme».....	9
5	Conférence «Aménagement du territoire et paysages»	10
6	Conférence «Approvisionnement et élimination »	12
7	Conférence «Extraction de matériaux, décharges et transports (EDT)»	13
8	Conférence «Formation»	13
9	Conférence «Agglomération biennoise»	14
10	Conférence «Rive gauche du lac de Bienna »	16
11	Conférence «Lyss/Aarberg»	17
12	Conférence «Anet/Cerlier»	17
13	Groupe d'accompagnement parlementaire	18
14	Représentation s.b/b dans des organisations et organes	18
15	Secrétariat	19

1 Assemblée des membres

Assemblée des membres du 6 juin 2018 à Hagneck

L'Assemblée des membres a approuvé à l'unanimité le rapport annuel et les comptes annuels 2017 avec un excédent de charges de 57 718 fr., donc 10 000 fr. de mieux que budgété. Le Comité a informé sur les différentes coupes dans le budget 2018. Celles-ci sont devenues nécessaires, car le Canton a diminué les subventions des aménagements des régions avec le Programme d'allègement 2017.

Lors de la deuxième partie, Peter Thomet (Pro Agricultura Seeland) et Christoph Iseli (Action paysage Bienne-Seeland) ont expliqué le sujet «Troisième correction des eaux du Jura» du point de vue de l'agriculture et de la biodiversité.

Assemblée des membres du 5 décembre 2018 à Oberwil bei Büren

Le budget 2019 avec des charges d'environ 1,75 million de fr. et un excédent de charges d'environ 5 000 fr. a été approuvé à l'unanimité. Les points forts de seeland.biel/bienne pour l'année prochaine sont les Conceptions régionales des transports et de l'urbanisation (CRTU), la Planification régionale du réseau de pistes cyclables et le Plan directeur régional «Énergie éolienne».

Après onze ans au Comité, dont les quatre dernières années à la présidence, l'Assemblée des membres a pris congé de Max Wolf (Longeau). Christine Jakob, vice-présidente, a rendu hommage à l'engagement de longue date de Max Wolf pour la région. L'Assemblée a également pris congé de Peter Gerber (Schüpfen), qui a démissionné en tant que maire et membre du Comité après son élection au Grand Conseil. Fritz Affolter (Aarberg) et Barbara Eggimann (Arch) ont été nouvellement élus au sein du Comité. Stefan Krattiger (Aegerten) et Madeleine Deckert (Évilard) ont été réélus pour un mandat supplémentaire. Sous les applaudissements, l'Assemblée des membres a élu Madeleine Deckert (Évilard) en tant que présidente pour deux ans.

À la suite de l'Assemblée, Samuel Schmid, ancien conseiller fédéral et ancien maire de Rüti bei Büren, a parlé des défis de la coopération transfrontalière et de ses expériences au niveau communal et fédéral.

2 Comité

Lors de huit séances, le Comité s'est penché sur les propositions des conférences et a préparé les affaires des deux Assemblées des membres. Des sujets importants ont été l'élaboration du budget et du plan financier ainsi que le remaniement du concept de communication. Le Comité a approuvé les prises de position concernant des objets cantonaux (rapport de la commission d'experts sur le bilinguisme, adaptations du Plan directeur 2018, modification de l'Ordonnance sur le financement de l'aménagement, modification de la Loi fédérale sur la formation professionnelle, Plan sectoriel Biodiversité), s'est engagé pour le maintien du camping TCS à Champion et s'est occupé du processus de dialogue concernant le contournement Ouest de Bienne par l'A5.

Collaboration avec les régions voisines

Les régions voisines Jura-Bienne et Granges-Büren sont représentées au sein du Comité et participent au sein de différents organes de direction et de groupes de travail.

En avril, les communes membres ont décidé de dissoudre la Repla Granges-Büren intercantonale pour fin 2019. Les sept communes bernoises de la Repla sont des membres doubles au sein de s.b/b et doivent devenir des membres à part entière dès 2020.

Dans le Jura bernois, l'Association Jura bernois.Bienne a été fondée en octobre. Elle est structurée selon le modèle de s.b/b et remplace trois organisations régionales. Ainsi, de bonnes conditions préalables existent pour une collaboration renforcée des deux régions.

Pas de village de vacances avec auberges de jeunesse à Anet

Le projet pour un village de vacances avec des auberges de jeunesse à Anet a été terminé en été. s.b/b avait lancé le projet il y a six ans et élaboré, en collaboration avec les Auberges de Jeunesse Suisse, une étude de faisabilité. Celle-ci avait été cofinancée par la Confédération et le Canton dans le cadre de la Nouvelle Politique Régionale. L'étude de faisabilité avait montré que la participation financière du Canton en tant que propriétaire foncier de l'Inforama était nécessaire. Depuis la conclusion de l'étude de faisabilité en 2015, des entretiens et négociations ont eu lieu avec l'Office des immeubles et des constructions et autres services cantonaux. En mai, le Conseil-exécutif a rejeté une participation financière du Canton. Peu avant l'Organisation agricole du Seeland LOS s'était retirée de la collectivité responsable du projet. Il manquait la base nécessaire pour poursuivre le projet.

Passerelle pour piétons et cyclistes au-dessus du canal de la Thielle («Pont de l'Avenir»)

L'objectif du projet NPR «Pont de l'Avenir» sous la responsabilité de s.b/b est de construire une passerelle pour piétons et cyclistes au-dessus du canal de la Thielle entre Cerlier et Le Landeron. La passerelle comblera l'une des dernières lacunes dans le réseau de chemins autour du lac de Biemme et revêt une grande importance pour le tourisme. L'étude de faisabilité a été achevée en avril 2017. Le Conseil municipal du Landeron soutient le projet avec conviction. Il existe des réticences à Chules (commune d'implantation) et à Cerlier. Sur demande de Chules, l'Office des ponts et chaussées (AIC III) a clarifié, que dans le cadre de l'assainissement du pont de St-Johannsen, des améliorations sont possibles pour le trafic cycliste, mais ne sauraient satisfaire aux exigences d'une route cycliste touristique attrayante. Par conséquent, l'Office cantonal des ponts et chaussées continue de considérer la nouvelle passerelle comme nécessaire. À Cerlier, l'Assemblée communale décidera à l'été 2019 si la commune participera au financement de la passerelle. Une initiative correspondante a été soumise fin 2018.

Géoportail régional GeoSeeland

Depuis 2009, le géoportail régional GeoSeeland offre un accès simple et gratuit aux géodonnées communales et régionales (entre autres aux plans cadastraux et de zones, aux réserves de terrains à bâtir). Le portail est géré en commun par les bureaux de géomètres du Seeland et cofinancé par s.b/b. Depuis juillet, GeoSeeland apparaît dans un nouvel habit. Le portail offre de nouvelles données cartographiques et de nouvelles fonctions et peut désormais être utilisé aussi sur des appareils mobiles. (www.geoseeland.ch)

Financement spécial en faveur des tâches régionales

Le financement spécial en faveur de tâches régionales extraordinaires a été créé en 2008 avec un capital initial de 1 million de fr. Ainsi, l'Association s.b/b est en mesure de soutenir de manière simple des projets au profit de la région ou de sous-régions qui ne trouvent pas leur place dans le budget ordinaire. En 2018, le Comité a accordé des subventions pour un montant de 15 000 fr. au projet NPR «Étude de faisabilité Campus pour apprentis». En fin d'année, la fortune s'élève à 488 333 fr.

Évaluation SACR

Fin 2017, les conclusions du Conseil-exécutif quant à l'évaluation de la «Stratégie en faveur des agglomérations et de la coopération régionale (SACR)» ont été traitées au Grand Conseil. Le débat a surtout porté sur le périmètre des Conférences régionales et le différent financement des Conférences régionales et régions de planification. Le Grand Conseil a adopté plusieurs déclarations de planification. L'Office des affaires communales et de l'organisation du territoire (OACOT) a été chargé de la mise en

œuvre. Lors d'une première étape, une analyse des subventions cantonales aux Conférences régionales et régions de planification a été effectuée. Le Comité s.b/b exige un financement transparent et juste, qui élimine le désavantage financier des régions d'aménagement.

Communication

La communication de s.b/b vise avant tout à informer les communes, les organisations partenaires et les médias sur les projets actuels et les décisions. De nombreux documents et informations sont consultables sur le site www.seeland-biel-bienne.ch.

Les informations les plus importantes ont été transmises trois fois avec les «Communications du Comité». Par ailleurs, deux contributions ont été traitées pour les organes de publication des communes. Aux conférences de presse, l'étude sur la situation de la formation professionnelle dans la région seeland.biel/bienne et le rapport sur les effets de la branche Est de l'A5 à Bienne en termes de trafic un an après sa mise en service ont été présentés. Des communiqués de presse ont informé sur d'autres affaires importantes.

Renouvellement de l'aspect visuel et du site Internet

Durant le premier semestre, le concept de communication a été remanié. Sur cette base, le Comité a décidé une refonte du site Internet de s.b/b et de son aspect visuel. La société Web-ID GmbH à Anet a été chargée de la mise en œuvre. Les travaux seront terminés en 2019.

Membres du Comité

Présidence

» Max Wolf, Longeau, maire

Cercle électoral de l'Agglomération biennoise

» Madeleine Deckert, Évilard, mairesse

» Erich Fehr, Bienne, maire

» Sandra Hess, Nidau, mairesse

» Stefan Krattiger, Aegerten, maire

» Jürg Räber, Orpond, maire

Cercle électoral Lyss/Aarberg

» Peter Gerber, Schüpfen, maire

» Andreas Hegg, Lyss, maire

» Christine Jakob, Rapperswil, mairesse

» Christian Mathys, Walperswil, maire

Cercle électoral Anet/Cerlier

» Mathias Schumacher, Treiteron, maire

» Brigitte Walther, Tschugg, mairesse

Cercle électoral de la Rive gauche du lac de Bienne

» Markus Widmer, Gléresse, maire

Présidence Repla Granges-Büren

» Konrad Schleiss, Repla Granges-Büren, président

Membre double de Repla Granges-Büren

» Max Wolf, Longeau, maire

Membres associés

» Roland Matti, Conférence des maires du Jura bernois, président

Représentation sans droit de vote

» André Rothenbühler, Association régionale Jura-Bienne, directeur

Direction

» Thomas Berz, directeur s.b/b

3 Conférence «Social et santé»

L'organe de direction «Social et santé» s'est principalement penchée sur la soirée thématique «Nouveaux modèles pour les soins médicaux de base», des clarifications concernant «Time-out pour les élèves» et l'introduction des bons de garde pour les crèches et familles de jour. En plus, il a accompagné la mise en œuvre des projets «Pratique en matière de loyers pour les bénéficiaires de l'aide sociale» et «Service spécialisé régional de l'insertion professionnelle».

Soirée thématique «Nouveaux modèles pour les soins médicaux de base»

En avril, la soirée thématique «Nouveaux modèles pour les soins médicaux de base» a eu lieu à l'hôpital d'Aarberg. L'événement a suscité un grand intérêt auprès des autorités communales, plus de 50 personnes y ont participé. La soirée thématique a montré que ce n'est qu'avec un esprit novateur et de nouvelles formes de collaboration que l'on peut parvenir à garantir les soins médicaux de base. Les résultats de la soirée thématique ont été publiés sur le site Internet de seeland.biel/bienne.

Time-out pour les élèves

Les élèves peuvent être exclus des cours par la commission scolaire compétente jusqu'à douze semaines au maximum. Les parents sont dans l'obligation d'organiser un programme alternatif pour leurs enfants pendant cette période. Avec la prochaine révision de la Loi sur l'école obligatoire, les écoles et les communes sont contraintes d'organiser cette offre. Dans ce contexte, les organes de direction des conférences «Formation» et «Social et santé» ont convié les acteurs concernés à un échange d'idées. Il s'est avéré qu'il existe dans le Seeland un besoin en offres pédagogiques pour élèves exclus des cours pour une durée déterminée. S'appuyant sur ce constat, le foyer scolaire du Château de Cerlier a mis en place une nouvelle offre qui est à disposition des communes dès 2019 :

(<https://www.gef.be.ch/gef/de/index/direktion/organisation/she.html>).

Lors d'un deuxième échange d'idées, il a été décidé d'examiner d'autres mesures, dont une offre en français pour les exclusions limitées des cours à Bienne, une table ronde «Mesures pédagogiques et disciplinaires avant et après une exclusion des cours» et une amélioration des bases statistiques sur le sujet.

Introduction du système de bons de garde pour les crèches et familles de jour

Le Canton de Berne remanie le système de financement pour l'accueil extrafamilial des enfants. Par courrier, s.b/b a attiré l'attention des communes sur les plus importants changements du système, En outre, en collaboration avec la Direction cantonale de la santé publique et de la prévoyance sociale (Division Famille), une soirée thématique pour les communes a été préparée pour mai 2019.

Membres de l'organe de direction «Social et santé»

Présidence

» Sandra Hess, Nidau, mairesse

Représentations des communes

» Stefan Bütikofer, Lyss, conseiller municipal

» Beat Feurer, Bienne, conseiller municipal

» Peter Hürzeler, Cerlier, conseiller municipal

» Manuela Kocher Hirt, Worben, conseillère municipale

» Rudolf Kunz, Perles, conseiller municipal

» Marcel Steinmann, Büren an der Aare, conseiller municipal

Direction

» Florian Schuppli, secrétariat s.b/b

4 Conférence «Économie et tourisme»

L'accompagnement de projets NPR et le concours d'idées de projets pour le programme d'encouragement NPR 2020–2023 étaient les points forts de l'organe de direction de la conférence «Économie et tourisme». D'autres sujets ont été le 3^e Forum du Tourisme Biel/Bienne-Seeland et la collaboration avec Tourisme Bienne-Seeland (TBS) et la Chambre économique Bienne-Seeland (CEBS).

Nouvelle Politique Régionale NPR

Avec la NPR, la Confédération et le Canton soutiennent des projets visant à améliorer la compétitivité et la création de valeur ajoutée dans les régions hors des grandes agglomérations. Le programme d'encouragement régional Seeland 2016–2019 sert de base. Les tâches de l'Association s.b/b sont d'informer, de conseiller et de soutenir les collectivités responsables de projets ainsi que de développer et d'évaluer des projets à l'attention du Canton. L'organe de direction de la conférence «Économie et tourisme» est compétent pour le développement de projets et prépare ceux à soumettre au Canton.

Projets NPR déposés auprès du Canton de Berne

Durant l'année sous revue, cinq projets ont été déposés auprès du Canton. Quatre projets ont reçu une subvention de la Confédération et du Canton et sont en cours de réalisation. Un projet a été rejeté par le Canton. La collectivité responsable examine si le projet peut être réalisé sans subventions NPR.

Projet	Collectivité responsable	Coût total	Aide financière demandée	Aide financière décidée
Tâches et collaboration des organisations touristiques de la région Bienne-Seeland	s.b/b	149'200	114'200	114'200
Campus pour apprentis	CEBS et s.b/b	140'000	95'000	95'000
Collaboration entre hautes écoles et économie	CEBS	88'000	60'000	60'000
CityLoipe	Association Eisplanade	245'000	100'000	60'000
Journal touristique	TBS et Bureau Cortesi Bienne	590'000	219'000	0

Projets NPR en préparation

Les projets suivants en voie de développement ont été avancés ou relancés:

- » Mobilité des visiteurs et visiteuses: cartes gratuites pour visiteurs et visiteuses pour les transports publics dans la région Bienne-Seeland
- » «Erläbnis Gnussregion Frienisberg»
- » Places de stationnement pour camping-cars dans la région touristique Bienne-Seeland
- » Soutien de formatrices et formateurs dans des PME
- » Bureau d'échange linguistique Bienne-Seeland-Jura bernois comme projet pilote pour le canton de Berne
- » Les écoles créent un journal
- » Le Seeland, pionnier de la mobilité

Préparations pour le programme d'encouragement NPR 2020–2023

Quels projets font avancer le Seeland sur le plan économique ? À ce sujet, s.b/b, la Chambre économique Bienne-Seeland et Tourisme Bienne-Seeland ont organisé en été un concours d'idées de projets. Des idées novatrices dans les domaines du tourisme, de l'industrie, des ressources naturelles et des offres régionales novatrices étaient recherchées. L'écho fut réjouissant: 33 idées de projets ont été soumises. Lors d'ateliers de travail et d'entretiens individuels, les idées ont été discutées, approfondies et complétées. Finalement, 30 idées de projets ont été esquissées et été intégrées dans le programme d'encouragement 2020–2023.

3^e Forum du Tourisme Biel/Bienne-Seeland

Le 29 octobre 2018, s.b/b et Tourisme Bienne-Seeland ont convié au 3^e Forum du Tourisme Biel/ Bienne-Seeland. Les sujets étaient la collaboration dans le domaine touristique. Des exposés spécialisés d'Urs Pfenninger (directeur de Tourismus Adelboden, Lenk, Kandersteg), Martin Bachofner (directeur de Bern Welcome) et Martin Nydegger (directeur de Suisse Tourisme) ont donné un aperçu avec des exemples pratiques dans d'autres régions. Lors de brèves présentations, Margrit Bohnenblust et Andreas Hegg (Conférence «Économie et tourisme») ont informé sur les projets NPR en cours sur le sujet «Tourisme et collaboration». Environ 130 invités de la politique, de l'administration et du tourisme ont suivi les exposés et la discussion de podium et ont profité de l'apéritif qui a suivi pour mener des échanges personnels.

Membres de l'organe de direction «Économie et tourisme»

Présidence

» Andreas Hegg, Lyss, maire

Représentations des communes

- » Margrit Bohnenblust, Douanne-Daucher, mairesse
- » Christine Bourquin, Aarberg, conseillère municipale
- » Erich Fehr, Bienne, maire
- » Marcel Flury, Arch, conseiller municipal
- » Adrian Hutzli, Täuffelen-Gerolfingen, conseiller municipale
- » Beat Schlapbach, Cerlier, conseiller municipal
- » André Rothenbühler, Association régionale Jura-Bienne, directeur

Représentations sans droit de vote

- » Oliver von Allmen, Tourisme Bienne-Seeland, directeur
- » Gilbert Hürsch, Chambre économique Bienne-Seeland, directeur

Direction

- » Florian Schuppli, secrétariat s.b/b

5 Conférence «Aménagement du territoire et paysages»

L'organe de direction de la conférence «Aménagement du territoire et paysages» a préparé trois projets importants qui seront traités dès 2019: les Conceptions régionales des transports et de l'urbanisation (CRTU) 2021, la Planification régionale du réseau de pistes cyclables et le Plan directeur régional «Énergie éolienne». D'autres sujets étaient les activités de l'Organe de coordination «Nature et paysage» et la «Troisième correction des eaux du Jura».

Organe de coordination «Nature et paysage» et Pool régional de mesures de remplacement

Une séance d'information sur la mise en réseau des acteurs actifs dans la région a eu lieu le 15 mars. En rapport avec le Pool régional de mesures de remplacement (PRMR), l'organe de coordination a participé à un atelier de travail avec les services spécialisés cantonaux impliqués et les représentants de la Confédération. En plus du PRMR, le groupe de travail et l'organe de coordination se sont occupés du Plan sectoriel «Biodiversité», de la convention-programme 2020–2023 avec l'OFEV pour les mesures dans le domaine de l'environnement ainsi que de la planification stratégique de revitalisation des bord du lac du Canton de Berne (GEKOBÉ).

CRTU Bienne-Seeland 2021

Les Conceptions régionales des transports et de l'urbanisation (CRTU) est l'instrument commun de l'aménagement du territoire et de la planification des transports des communes. Avec les CRTU, elles coordonnent et guident le développement de l'habitat, paysage et transports. Les CRTU sont axées sur le moyen et long terme et remaniées tous les quatre ans. Les travaux préliminaires pour les CRTU 2021 ont commencé en été. Début 2020, les communes, associations et la population pourront s'exprimer dans le cadre de la procédure de participation et d'information de la population concernant le projet.

Planification régionale du réseau de pistes cyclables

Un réseau attrayant d'itinéraires pour le trafic cycliste quotidien contribue fortement au délestage de bus, trains et routes aux heures de pointe. C'est aussi d'un grand intérêt pour le cyclotourisme. Dans le périmètre de s.b/b, il existe des concepts pour des zones partielles et des routes individuelles, mais pas de planification concertée sur l'ensemble de la région. La Planification régionale du réseau de pistes cyclables Bienne-Seeland doit combler cette lacune. Après la préparation et l'attribution de mandats, les travaux commenceront en 2019.

Plan directeur régional «Énergie éolienne»

Selon la Stratégie énergétique de la Confédération, le courant éolien doit couvrir environ 7 pourcent des besoins en électricité en Suisse jusqu'en 2050 et devenir ainsi un important pilier de la production durable d'électricité. Le Canton de Berne veut encourager l'utilisation de l'énergie éolienne et prévoit que des plans directeurs concernant l'énergie éolienne soient disponibles jusqu'en 2020. Les régions y détermineront où des éoliennes d'une hauteur de plus de 30 mètres peuvent être construites. Il existe aussi des zones dans le Seeland qui, selon la carte des vents du Canton, sont propices à l'utilisation de l'énergie éolienne. Ces zones sont étudiées de manière approfondie en impliquant les communes concernées. Après la préparation et l'attribution de mandats, les travaux commenceront en 2019.

Membres de l'organe de direction «Aménagement du territoire et paysages»

Présidence

» Mathias Schumacher, Treiteron, maire

Représentations des communes

» Fritz Affolter, Aarberg, maire

» Erich Fehr, Bienne, maire

» Peter Grübler, Port, conseiller municipal

» Andreas Schwab, Leuzigen, conseiller municipal

» Peter Thomet, Anet, conseiller municipal

» Hans-Peter Zesiger, Merzligen, conseiller municipal

Représentations sans droit de vote

» Christoph Iseli, représentant des organisations de protection

» Simon van der Veer, Organisation agricole du Seeland

» Regula Siegenthaler, Office des affaires communales et de l'organisation du territoire

Direction

» Thomas Berz, secrétariat s.b/b

6 Conférence «Approvisionnement et élimination»

L'organe de direction de la conférence «Approvisionnement et élimination» s'est principalement occupé de la mise en œuvre du projet «Région solaire Seeland» et du renouvellement du contrat de prestations avec le Canton pour le Service régional de conseils en énergie. D'autres sujets étaient la préparation du Plan directeur régional «Énergie éolienne» (cf. chap. 5), ainsi que l'échange réciproque d'informations et d'expériences.

Région solaire Seeland

Sous l'appellation «Région solaire Seeland», s.b/b veut contribuer à la mise en œuvre de la Stratégie énergétique 2050. Jusqu'en 2025, une part d'électricité provenant de l'énergie solaire de 5% est visée dans le Seeland (valeur cible de la Confédération: 4%). En plus de l'encouragement de l'énergie renouvelable, l'industrie solaire dans la région est ainsi également renforcée. La Plateforme solaire Seeland a été chargée de la mise en œuvre. Durant l'année sous revue, le monitoring solaire a été développé, afin de montrer la croissance annuelle en électricité issue de l'énergie solaire dans la région. En tant que commune du Seeland, Walperswil a pu être récompensée avec la part la plus élevée en électricité issue de l'énergie solaire. Un autre point fort fut la 1^{re} Solarcup Seeland à Lyss, à laquelle quelque 120 élèves de Bienne, Brügg, Lyss et Nidau ont participé avec leurs mini-modèles de véhicule fonctionnant à l'énergie solaire construits par eux-mêmes (www.solarregionseeland.ch).

Service régional de conseils en énergie du Seeland

Le Service indépendant régional de conseils en énergie Seeland soutient les propriétaires fonciers, entreprises et communes concernant le choix du bon chauffage, la conversion aux énergies renouvelables et des mesures pour baisser la consommation d'énergie. Ce service est conduit sur mandat par Kurt Marti et continue d'enregistrer une forte demande. Durant l'année sous revue, il a fourni quelque 500 conseils et prestations pour des particuliers et entreprises ainsi qu'environ 950 pour des communes. Le point fort a été l'examen de justificatifs énergétiques pour 49 communes. De nombreuses demandes concernent encore la mise en œuvre de la nouvelle législation lors de nouvelles constructions et d'assainissements. Un autre point fort a été la préparation d'informations pour les sites Internet et organes de publication des communes (<http://www.energieberatung-seeland.ch>).

Le Service régional de conseils en énergie Seeland est géré par s.b/b sur mandat du Canton. Un contrat de prestations avec l'Office de la coordination environnementale et de l'énergie sert de base. Durant l'année sous revue, un nouveau contrat de prestations a été conclu pour la période 2019–2022.

Membres de l'organe de direction «Approvisionnement et élimination»

Présidence

» Jürg Räber, Orpond, maire

Représentations des communes

» Rolf Christen, Lyss, conseiller municipal

» Marc Dincer, Leuzigen, conseiller municipal

» Markus Flück, Studen, conseiller municipal

» Philipp Müller, Zezèle, conseiller municipal

» Hans-Ulrich Stebler, Aarberg, conseiller municipal (Commission des déchets EOS)

» Barbara Schwickert, Bienne, conseillère municipale

Représentations sans droit de vote

» Kurt Marti, Service régional de conseils en énergie Seeland

» Martin Glaus, directeur de la Plateforme solaire Seeland

Direction

» Bernhard Gerber, secrétariat s.b/b

7 Conférence «Extraction de matériaux, décharges et transports (EDT)»

Après l'approbation des modifications des Plans directeurs «Büttenberg» et «Beichfeld» fin 2017, il n'y a pas eu de travaux majeurs durant l'année sous revue. Les sujets principaux de l'organe de direction étaient l'agrandissement de la carrière d'Évilard et le lancement d'un monitoring et d'un controlling pour la vérification de la structure des quantités régionales (extraction et décharges). Des enquêtes individuelles dans les exploitations, effectuées chaque année par le Canton, servent de base pour le controlling régional.

Membres de l'organe de direction «Extraction de matériaux, décharges, transports»

Présidence

» Christian Mathys, Walperswil, maire

Représentations des communes

» Peter Abrecht, Longeau, maire

» Beat Furer, Safnern, conseiller municipal

» Thomas Hämmerli, Rapperswil, conseiller municipal

» Urs Lauper, Kallnach, conseiller municipal

» Mathias Schumacher, Treiteron, maire (représentant de la Conférence «Aménagement du territoire et paysages)

Représentations IG STED

» Fritz Hurni, Hurni gravier et béton S.A.

» Martin Gutknecht, Creabeton Matériaux AG

» Gregor Schwab, M. Schwab AG

Représentations sans droit de vote

» Henri Neuhaus, Office des forêts

» Michael Stämpfli, Office des eaux et des déchets

» Barbara Ringgenberg, Office des affaires communales et de l'organisation du territoire

Direction

» Kaspar Reinhard, secrétariat s.b/b

8 Conférence «Formation»

Les points forts de l'organe de direction de la conférence «Formation» ont été la soirée thématique «Parcours de formation après l'école obligatoire», le groupe de travail «Formation professionnelle» et les clarifications concernant «Time-out pour les élèves», qui ont eu lieu conjointement avec l'organe de direction de la conférence «Social et santé» (cf. chap. 4).

Soirée thématique «Parcours de formation après l'école obligatoire»

La soirée thématique «Parcours de formation après l'école obligatoire» en novembre a rencontré un vif intérêt avec plus de 50 participants et participantes. Lors de cinq exposés, les chances, risques et marges de manœuvre pour les communes et la région ont été discutés. Des expériences provenant d'un projet pilote sur l'information aux parents sur les parcours de formation existants ont été présentées. De plus, on a abordé les nouvelles exigences posées par l'économie à la formation professionnelle et la façon d'y réagir. Le programme et les présentations de la soirée thématique sont en ligne sur le site Internet de s.b/b.

Renforcement de la formation professionnelle dans la région

La Conférence «Formation», conjointement avec les écoles professionnelles et la Chambre de commerce Bienne-Seeland, s'engage pour le renforcement des offres de formations professionnelles dans la région. En mai, les résultats d'une analyse de la situation de la formation professionnelle dans le région Bienne-Seeland ont été publiés. D'autres mesures sont mises en œuvre, dont une feuille d'information pour les parents, le réseautage entre acteurs de la formation professionnelle et la politique ainsi que le projet NPR «Campus pour apprentis». Désormais, les Hautes écoles spécialisées sont aussi représentées dans le groupe de travail «Formation professionnelle».

Membres de l'organe de direction «Formation»

Présidence

- » Madeleine Deckert, Évilard, mairesse

Représentations des communes

- » Reto Basler, Büren a. A., conseiller municipal
- » Marc Eyer, Nidau, conseiller municipal
- » Cédric Némitz, Bienne, conseiller municipal
- » Stefan Nobs, Lyss, conseiller municipal
- » Michael Röthlisberger, Anet, conseiller municipal
- » Andreas Waldvogel, Radelfingen, conseiller municipal

Direction

- » Florian Schuppli, secrétariat s.b/b

9 Conférence «Agglomération biennoise»

L'organe de direction s'occupe principalement de la mise en œuvre du «Concept global de mobilité, état de la branche Est» et des préparations pour les CRTU 2021 et le Projet d'agglomération de 4^e génération. Dans le cadre du groupe de travail «Aménagement du territoire et transports», des spécialistes des administrations communales et cantonales ont traité de sujets actuels et préparé les affaires à l'attention de l'organe de direction. Pour la première fois les cinq membres des communes germanophones ont été élus au sein du Conseil des affaires francophones de l'arrondissement Biel/Bienne (CAF).

Concept global de mobilité, état de la branche Est

En fin d'année, les mesures d'urgence du «Concept global de mobilité, état de la branche Est» ont été achevées avec succès. Depuis fin 2016, les mesures suivantes ont été mises en œuvre:

- » Recensement du volume de trafic au cœur de l'agglomération (monitorage de trafic)
- » Task Force comme canal de coordination entre les communes, les services cantonaux et fédéraux, les entreprises de transport et la Police cantonale
- » Adaptation des installations de signaux lumineux et dosage du trafic (gestion du trafic)
- » Etablissement du site Internet «rund-um-biel.ch» comme plateforme centrale d'informations
- » Information et conseils lors de questions de mobilité (gestion de la mobilité)
- » Étude d'un concept pour les liaisons cyclables dans l'espace Ipsach/Port-Nidau-Bienne
- » Exploitation expérimentale d'une ligne de bus Brügg-Bienne Champs-de-Boujean (ligne 12)

Une prochaine étape de mise en œuvre est en préparation. En fin d'année, le Programme de mise en œuvre 2019/2020 a été présenté aux communes de l'agglomération pour décision.

Effets du contournement Est de Bienne par l'A5 sur le trafic routier

Le contournement Est de Bienne est en service depuis fin octobre 2017. Depuis l'ouverture, le Canton de Berne, la Ville de Bienne et les communes environnantes ont mis en œuvre les différentes mesures d'accompagnement et continuellement mesurés les flux de trafic. En novembre, s.b/b a publié la première évaluation des effets du contournement Est de l'A5 sur le trafic routier un an après sa mise en service. Le rapport montre quelles mesures ont déjà été mises en œuvre et comment les usagers de la route ont changé de comportement depuis lors. En principe, il apparaît que le contournement Est a eu l'effet attendu jusqu'à présent. Un délestage du trafic routier a été atteint en plusieurs endroits, tandis que les surcharges de trafic n'ont pas été aussi importantes que redouté.

Projet d'agglomération Bienne/Lyss de 3^e génération

Fin 2016, le Projet d'agglomération de 3^e génération a été déposé auprès de l'Office fédéral du développement territorial (ARE). En été 2018, le rapport d'examen était disponible. L'ARE a jugé le Projet d'agglomération comme efficace et demandé au Parlement une subvention fédérale de 7,2 millions de fr. pour différentes liaisons cyclables et la revalorisation des espaces routiers. D'autres mesures, dont l'important deuxième passage souterrain à la gare à Bienne, ont été jugées comme n'étant pas encore assez mûres. Elles doivent désormais être concrétisées en vue du Projet d'agglomération de 4^e génération.

Élargissement du Conseil des affaires francophones (CAF)

Le Conseil des affaires francophones de l'arrondissement Biel/Bienne (CAF) est un organe politique du Canton de Berne. Il représente les intérêts de la communauté francophone de l'arrondissement administratif et s'engage pour la promotion du bilinguisme et du développement de la communauté francophone dans la région. En 2018, le champ d'action du CAF, auparavant limité aux communes bilingues de Bienne et Évilard, a été étendu à l'ensemble des 19 communes de l'arrondissement administratif Biel/Bienne. Désormais, cinq sièges au sein du CAF sont prévus pour les représentantes et représentants des 17 communes germanophones. En mai, les cinq membres ont été élus pour un mandat de quatre ans par la Conférence «Agglomération biennoise».

Membres de l'organe de direction «Agglomération biennoise»

Présidence

» Stefan Krattiger, Aegerten, maire

Représentations des communes

» Erich Fehr, Biel, maire

» Philippe Hänni, Orpond, maire

» Sandra Hess, Nidau, mairesse

» Andreas Stauffer, Täuffelen, maire

Représentations sans droit de vote

» Regula Siegenthaler, Office des affaires communales et de l'organisation du territoire

Direction

» Thomas Berz, secrétariat s.b/b

Membres de la Conférence «Agglomération biennoise»

Présidence

» Stefan Krattiger, Aegerten, maire

Représentations des communes

» Maires des communes d'Aegerten, Belmont, Bienne, Brügg, Évilard, Hagneck, Ipsach, Montménil, Morenges, Nidau, Orpond, Perles, Port, Safnern, Scheuren, Schwadernau, Studen, Sutz-Lattrigen, Täuffelen-Gerolfingen

Direction

» Thomas Berz, secrétariat s.b/b

10 Conférence «Rive gauche du lac de Biemme»

L'accent de la Conférence «Rive gauche du lac de Biemme» a été mis sur l'accompagnement du projet CFF pour le tunnel de Gléresse et les travaux sur le Plan directeur pour la réaffectation du tracé ferroviaire. En outre, la Conférence s'est occupée de la nouvelle étude du tunnel A5 de Douanne et des mesures d'entretien de la route nationale.

Tunnel de Gléresse

En automne, les CFF ont déposé le projet de construction auprès de l'Office fédéral des transports. Avec l'intégration de la Conférence «Rive gauche du lac de Biemme», de nombreuses préoccupations des communes et des organisations de protection avaient pu être déjà incorporées. Sur certains points, il existe encore des différences à clarifier lors de la procédure d'approbation des plans. Une préoccupation centrale des communes est la participation des CFF à la restauration de l'image des localités et des paysages d'importance nationale, qui deviendra possible avec la déconstruction de la ligne ferroviaire. Un procédé en deux étapes a été convenu avec l'Office fédéral des transports. Lors d'une première étape, le tunnel et la déconstruction de l'infrastructure ferroviaire seront approuvés. Lors d'une deuxième étape, partout là où une coordination des projets des communes pour une réaffectation s'avère judicieuse, des projets détaillés, financement et clé de répartition inclus, seront approuvés. Il appartient désormais aux communes de faire avancer leurs projets pour la réaffectation du tracé ferroviaire.

Plan directeur supracommunal pour la réaffectation du tracé ferroviaire

Parallèlement au projet du tunnel des CFF de Gléresse, la Conférence «Rive gauche du lac de Biemme» a élaboré, en collaboration avec les communes de La Neuveville, Gléresse et Douanne-Daucher, un Plan directeur supracommunal pour la réaffectation du tracé ferroviaire. Avec le Plan directeur, l'utilisation et la conception des espaces libérés sont coordonnées dans les trois communes. Lors de la procédure de participation et d'information de la population, le projet du Plan directeur a rencontré une majorité d'approbation. En mars, le Plan directeur a été déposé auprès du Canton pour un examen préalable. Le Canton a seulement exigé quelques adaptations et jugé le Plan directeur comme digne d'être approuvé. Après le remaniement et la prise de décision par les trois communes, le Plan directeur 2019 a été déposé auprès du Canton pour approbation.

Membres de la Conférence «Rive gauche du lac de Biemme»

Présidence

- » Markus Widmer, Gléresse, maire

Représentations des communes

- » Margrit Bohnenblust, Douanne-Daucher, mairesse
- » Roland Matti, La Neuveville, maire
- » Roger Racordon, Biemme, responsable du Département des infrastructures
- » Florence Schmoll, Biemme, responsable du Département de l'urbanisme

Autres participants

- » Urs Herren, Office fédérale des routes
- » Philippe Cornaz, CFF

Représentations sans droit de vote

- » Martin Ernst, Patrimoine bernois
- » Urs Luedi, Réseau Lac de Biemme
- » Regula Siegenthaler, Office des affaires communales et de l'organisation du territoire

Direction

- » Thomas Berz, secrétariat s.b/b

11 Conférence «Lyss/Aarberg»

La Conférence «Lyss/Aarberg» sert à l'échange d'opinions entre les maires des communes et à la discussion de sujets actuels provenant de l'espace partiel Lyss/Aarberg. En mars, la résolution de la «Troisième correction des eaux du Jura», le soutien de la «Kulturfabrik KUFA» à Lyss par les communes avoisinantes et le financement du passeport-vacances Lyss et alentours étaient à l'ordre du jour.

En septembre, Adrian Dennler (président de Spitex Seeland) a présenté les défis actuels de Spitex et les attentes envers les communes. Un autre sujet était la «Landsgemeinde – Avenir Pays des Trois-Lacs» du 16 novembre à Morat. On a pris congé avec remerciements de Peter Gerber, qui a mené la Conférence pendant trois ans et démissionné en tant que maire de Schüpfen et membre du Comité de s.b/b après son élection au Grand Conseil fin 2018.

Membres de la Conférence «Lyss/Aarberg»

Présidence

» Peter Gerber, Schüpfen, maire

Représentations des communes

» Maires d'Aarberg, Bargaen, Büetigen, Bühl, Dotzigen, Epsach, Grossaffoltern, Hagneck, Hermrigen, Jens, Kallnach, Kappelen, Lyss, Merzligen, Radelfingen, Rapperswil, Schüpfen, Seedorf, Studen, Täuffelen, Walperswil, Wengi, Worben

Direction

» Thomas Berz, secrétariat s.b/b

12 Conférence «Anet/Cerlier»

La Conférence «Anet/Cerlier» sert à l'échange d'opinions entre les maires des communes et à la discussion de sujets actuels provenant de l'espace partiel Anet/Cerlier. Lors de deux séances, la Conférence s'est occupée de la planification des locaux scolaires de l'école secondaire à Anet, du déplacement du camping TCS à Champion, de l'Association «Avenir Pays des Trois Lacs» et de l'assainissement du pont sur la Thielle à St-Johannsen. En outre, des informations sur les actualités du Grand Conseil et de la préfecture ont été transmises.

Cartographie des sols du Grand-Marais

Sous la direction de l'Association «Pro Agricultura Seeland (PAC)», la cartographie des sols organiques a été poursuivie. Sur la base des données de base évaluées, une carte de pronostics doit être établie, afin de présenter la qualité et la fertilité des sols. La cartographie d'un espace pilote a commencé à l'automne. Les résultats de cette cartographie doivent être disponibles au printemps 2019. Si nécessaire, la méthodologie et le procédé seront ensuite ajustés.

Membres de la Conférence «Anet/Cerlier»

Représentation des communes

» Maires de Bretiège, Cerlier, Grasse Poule, Chules, Champion, Anet, Locras, Monsmier, Zezèle, Treiteron, Tschugg, Fenis

Représentation s.b/b

» Kaspar Reinhard, secrétariat

Présidence et gestion

» Les communes en rotation semestrielle

13 Groupe d'accompagnement parlementaire

Le groupe d'accompagnement parlementaire sert à l'échange d'informations et d'opinions avec les membres du Grand Conseil et des Chambres fédérales issus de la région. Les thèmes principaux étaient la nouvelle construction du Centre hospitalier de Bienne, la controverse autour du contournement Ouest de Bienne par l'A5, ainsi que la formation d'opinions sur les affaires actuelles du Grand Conseil. Par ailleurs, les membres ont été informés des projets actuels de s.b/b.

Membres du groupe d'accompagnement parlementaire

Présidence

- » Erich Fehr, Bienne, maire

Membres du Grand Conseil

- » Christian Bachmann, Kilian Baumann, Andreas Blank (jusque Juni), Stefan Bütikofer (dès juin), Samantha Dunning, Jakob Etter, Christine Gerber, Peter Gerber (dès juin), Jan Gnägi, Pierre-Yves Grivel, Christoph Grupp, Nathan Güntensperger (jusque juin), Mohamed Hamdaoui, Andreas Hegg (dès Juni), Sandra Hess (dès juin), Daniel Hügli (jusque Juni), Margrit Junker Burkhard, Hubert Klopfenstein (jusque juin), Manuela Kocher Hirt (dès juin), Willy Marti, Philippe Messerli (jusque juin), Peter Moser, Matthias Müller, Fritz Ruchti, Michel Rudin (jusque juin), Marianne Schenk-Anderegg (jusque juin), Martin Schlup, Christine Schnegg, Donat Scheider (jusque juin), Sandra Schneider (dès juin), Julien Stocker (dès juin), Barbara Stucki (dès juin), Fritz Wyss, Andrea Zryd

Membres du Conseil national et des États

- » Corrado Pardini, Hans Stöckli

Préfet/Préfète

- » Philippe Chételat, Franziska Steck

Direction

- » Thomas Berz, secrétariat s.b/b

14 Représentation s.b/b dans des organisations et organes

Repla Granges-Büren

- » Max Wolf, président s.b/b

Chambre économique Bienne-Seeland (Comité)

- » Andreas Hegg, Comité s.b/b

Tourisme Bienne-Seeland (Comité et Commission)

- » Margrit Bohnenblust, organe de direction de la Conférence «Économie et tourisme» s.b/b

Conférence régionale des transports CRT (Comité)

- » Christine Jakob, Comité s.b/b
- » Jürg Räber, Comité s.b/b

Syndicat de communes pour l'encouragement des activités culturelles Bienne-Seeland-Jura bernois (Comité)

- » Madeleine Deckert, Comité s.b/b
- » Jürg Räber, Comité s.b/b

Délégation des autorités en charge du contournement de Bienne par l'A5

- » Andreas Hegg, Comité s.b/b

Fondation du Réseau des biotopes du Grand-Marais

- » Brigitte Walther, Comité s.b/b

Pro Agricultura Seeland (Comité)

- » Mathias Schumacher, Comité s.b/b
- » Kaspar Reinhard, secrétariat s.b/b

15 Secrétariat

La tâche du secrétariat est la coordination de l'ensemble des activités et organes de s.b/b. Le secrétariat sert d'organe de contact et d'information, règle les affaires de l'Association et est compétent pour la communication. Il assure le contact avec les organisations partenaires (entre autres CRT, CEBS, TBS), les régions voisines, les services cantonaux et autres acteurs, et travaille, si besoin, au sein de leurs organes respectifs.

Le secrétariat est géré sur la base d'un mandat par la société BHP Raumplan S.A. et est organisé comme suit:

Thomas Berz, directeur

- » Assemblée des membres, Comité, groupe d'accompagnement parlementaire
- » Conférences «Agglomération biennoise / Aménagement du territoire et paysages / Rive gauche du lac de Bienne / Lyss/Aarberg»

Florian Schuppli, responsable de projets/directeur adjoint

- » Conférences «Économie et tourisme / Social et santé / Formation»
- » Nouvelle Politique Régionale

Bernhard Gerber, responsable de projets

- » Conférence «Approvisionnement et élimination»
- » Transports
- » Energie

Kaspar Reinhard, responsable de projets

- » Conférences «Extractions de matériaux, décharges et transports (EDT) / Anet/Cerlier»
- » Paysage
- » Agriculture

Mirjam Berz, secrétariat

- » Administration
- » Site Internet

La comptabilité est confiée à Agathe Tillmann, administratrice des finances diplômée (Niederried).